

مكنسة كهربائية روبوت





قبل استخدام هذا المنتج، يرجى قراءة جميع محتويات هذا الدليل بعناية فائقة، وتثبيت الجهاز وفقاً لذلك، والاحتفاظ به للرجوع إليه عند الحاجة للاستخدام بشكل صحيح. لتقليل مخاطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو غيرها من الإصابات، تُرجى مراعاة متطلبات التشغيل الآتية:

- هذا الجهاز غير مُعد للاستخدام من قبل الأشخاص (هما فيهم الأطفال) الذين يعانون من قصور في القدرات البدنية أو العقلية أو قصور في الخبرة والمعرفة، إلا إذا كان ذلك تحت إشراف أو توجيه مخصص لاستخدام الجهاز من شخص مسؤول عن سلامتهم. كما تلزم مراقبة الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.
- بالنسبة للأوربيين، يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم فوق 8 سنوات، لا يجب استخدام الجهاز من قبل أشخاص إذا كانت قدراتهم الجسدية والحسية والعقلية غير عالية، أو عدم وجود الخبرة والمعرفة، إلا إذا حصلوا على إشراف أو تعليمات بخصوص استخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم حول كيفية استخدام الجهاز ومخاطر الاستخدام. غير مسموح للأطفال بإجراء أعمال التنظيف والصيانة الخاصة بالمستخدم دون إشراف. ولا ينبغي لهم العبث بالجهاز.
- يُرجى تجنب شطف المواد ذات درجة الحرارة المرتفعة (أعقاب السجائر غير المطفأة، أعواد الثقاب المشتعلة، الرماد الساخن، وما إلى ذلك)، والمواد فائقة النعومة (مثل الجير والأسمنت ونشارة الخشب والجيسو والرماد والحبر)، والشظايا الكبيرة الحادة (الأشياء غير محددة الهيكل مثل شظايا الزجاج).
- لا يلزم اتخاذ أي إجراء لتحويل المنتج بين 50 و60 هرتز، بل يمكن للمنتج تكيف نفسه مع كل من التردد 50 و60 هرتز.
- في حالة تلف سلك الإمداد بالطاقة، يجب استبداله من قبل الجهة المصنعة أو وكيل الخدمة التابع لها أو أشخاص لهم مؤهلات مشابهة لتجنب الخطر.
- عند الشحن، يُرجى استخدام قاعدة التفريغ التلقائي ZD21 التي توفرها EZVIZ.
- تحذير: للحد من خطر التعرض لصدمة كهربائية - لا تستخدم الجهاز في الأماكن الخارجية أو على الأسطح الرطبة أو في البيئات التجارية أو الصناعية.
- تحذير: للحد من مخاطر التعرض لصدمة كهربائية - استخدم الجهاز في الأماكن الداخلية فقط.
- تحذير: للحد من خطر التعرض لصدمة كهربائية - افصل القابس قبل الصيانة.
- لا يمكن لقاعدة التفريغ التلقائي أن تشحن سوى بطاريات الليثيوم أيون التي لا تحتوي على أكثر من 8 خلايا بسعة مقدرة لا تزيد على 2600 مللي أمبير في الساعة.
- لا يمكن توصيل قاعدة التفريغ التلقائي لشحن بطاريات غير قابلة لإعادة الشحن.

- يُستخدم الجهاز فقط لتنظيف أرضية البيئة المنزلية، ولا يجب استخدامه في البيئة الخارجية (مثل الشرفات المفتوحة)، والبيئة غير المجهزة بأرضيات (مثل السلام)، والبيئة الصناعية.
- لا تستخدم الجهاز في البيئات المعلقة (مثل المنازل المزدوجة والشرفات المفتوحة وأعلى الأثاث) من دون وسائل واقية.
- لا يُسمح للأطفال باستخدام الجهاز كلعبة. يُرجى إبقاء الأطفال والحيوانات الأليفة بعيداً عن الجهاز عند استخدامه. لا تضع ملحقات مثل الفرشاة الجانبية في المكان الذي يمكن للأطفال الوصول إليه، وذلك لمنع الأطفال من تناولها عن طريق الخطأ. لا تضع الأطفال والحيوانات الأليفة فوق جسم الجهاز.
- لا تستخدم الجهاز في بيئة بها نيران مكشوفة أو عناصر قابلة للكسر.
- لا تستخدم الجهاز على أرضيات مغمورة بالمياه أو أرض مبللة.
- لا تستخدم الجهاز في بيئة درجة حرارتها أعلى من 40 درجة مئوية أو أقل من 0 درجة مئوية.
- لا تستخدم الجهاز لتنظيف أي مواد قابلة للاشتعال (مثل البنزين ومسحوق حبر الطباعة). لا تستخدم الجهاز في المنطقة التي توجد بها مواد قابلة للاشتعال.
- لا تستخدم الجهاز لتنظيف العناصر المحترقة، مثل أعواد الثقاب والسجائر والأشياء الأخرى التي قد تتسبب في نشوب حريق.
- لا تستخدم المنتج لشفط الأحجار الكبيرة والنفايات الورقية والعناصر الأخرى التي قد تسد المنتج. عند انسداد منفذ الشفط، يُرجى تنظيف المنتج في حينه وإزالة الغبار والقطن والشعر وما إلى ذلك من منفذ الشفط.
- لا تستخدم سوى الملحقات التي توصي بها الجهة المصنعة أو تبيعها. لا تستخدم بطاريات أو قاعدة شحن من أي جهة خارجية، ولا تستخدم بطاريات أو قاعدة شحن تالفة.
- تخلص من البطاريات المستعملة وفقاً للقوانين واللوائح المحلية.
- لا تحرق الجهاز تحت أي ظرف من الظروف، فقد تتسبب البطارية في حدوث انفجار.
- عندما تتلوث كاميرا RGB بالغبار في أثناء الاستخدام، يوصى باستخدام نافخ الهواء لتنظيف الكاميرا، أو استخدام منشفة ورقية وقطعة قماش جافة وناعمة للمسح والتنظيف، ولا تستخدم مواد خشنة أو صلبة، لتجنب حدوث خدوش على السطح الزجاجي الخاص بوحدة الرؤية.
- إذا كان السطح الخلفي للروبوت مليئاً بالغبار للغاية، فسيؤثر ذلك في إعادة شحن الروبوت. يُوصى بتنظيفه بانتظام أو عند الحاجة. يُوصى أيضاً باستخدام منشفة ورقية أو قطعة قماش جافة وناعمة لتنظيفه.
- في حالة وجود كمية كبيرة من الغبار على سطح مستشعر الحافة الموجود على جانب الروبوت، فسيحدث ذلك تأثيراً في تحديد المواقع، ورسم الحدود للروبوت للمشي على امتداد الجدار. يُوصى بتنظيفه بانتظام أو عند الحاجة. نظراً لوجود المستشعر داخل الهيكل، يُوصى باستخدام أداة نفخ الهواء/منشفة ورقية/قطعة قماش ناعمة جافة لتنظيف الكاميرا لمسح المستشعر. لا تضع أصابعك داخل المستشعر لتنظيفه.
- من السهل تلوث الجزء السفلي من الروبوت بكثير من الغبار، لذا يوصى بتنظيفه بانتظام أو عند الحاجة.

- يُرجى استخدام الجهاز وفقًا للتعليمات الموجودة في الدليل. يتحمل المستخدم أي خسارة أو إصابة ناجمة عن الاستخدام غير الصحيح.
- يرجى عدم لمس القابس أو أي جزء كهربائي بالمنتج ويداك مبللتان تجنبًا لخطر التعرض لصدمة كهربائية.
- إذا كنت ستتوقف عن استخدام المنتج فترة طويلة، فيرجى إيقاف تشغيل الطاقة وفصل قابس الشحن.



يحمل هذا المنتج والملحقات المرفقة-إن وجدت- أيضًا علامة "CE"، ويتوافق مع المعايير الأوروبية المنسقة المعمول بها والمدرجة في توجيه EMC 2014/30/EU، وتوجيه RoHS 2011/65/EU، وتوجيه ERP 2009/125/EC. وتوجيه الجهد المنخفض 2014/35/EU.



2012/19/EU (توجيه نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE)): لا يمكن التخلص من المنتجات التي تحمل هذا الرمز بوصفها نفايات بلدية غير مصنفة في الاتحاد الأوروبي. ولتحقيق إعادة التدوير بطريقة سليمة، أعد هذا المنتج إلى المورد المحلي الذي تتعامل معه عند شراء جهاز جديد مماثل أو التخلص منه في نقاط التجميع المحددة. لمزيد من المعلومات، راجع: www.recyclethis.info

2006/66/EC وتعديله 2013/56/EU (توجيه البطارية): يحتوي هذا المنتج على بطارية لا يمكن التخلص منها بوصفها نفايات محلية غير مصنفة في الاتحاد الأوروبي. راجع وثائق المنتج للاطلاع على معلومات محددة بشأن البطارية. تحمل البطارية هذا الرمز، الذي قد يتضمن حروفاً تدل على الكاديوم (Cd) أو الرصاص (Pb) أو الزئبق (Hg). لتحقيق إعادة التدوير بطريقة سليمة، أعد البطارية إلى المورد الذي تتعامل معه، أو إلى نقطة تجميع محددة. لمزيد من المعلومات، راجع: www.recyclethis.info



المعلومات الفنية

الفئة 2	
التيار المباشر	---
التيار المتردد	~
للاستخدام في الأماكن الداخلية.	
قبل الشحن، اقرأ التعليمات.	

الروبوت

الطراز	CS-RC3P-TWT2, CS-RC3P-TWT5
الأبعاد الكلية	78.5×345×345 مم
الوزن	2.83 كجم تقريبًا
سعة البطارية	2600 مللي أمبير في الساعة
الجهد المقدر للبطارية	14.4 فولت
قدرة الدخل المقدرة	24 فولت — — 1.5 أمبير
الطاقة المقدرة	30 وات

قاعدة التفريغ التلقائي

الطراز	ZD21
الأبعاد	380×180×220 مم
الطاقة المقدرة	950 وات
قدرة الخرج المقدرة	24 فولت — — 1.5 أمبير كحد أقصى
الجهد المقدر	220-240 فولت إلى 50/60 هرتز

جميع المعلومات، بما فيها، من بين أمور أخرى، الصُغ والصور والرسوم البيانية مملوكة لشركة Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (المشار إليها فيما بعد باسم "EZVIZ"). يحظر إعادة إنتاج دليل المستخدم هذا (المشار إليه فيما بعد باسم "الدليل") أو تغييره أو ترجمته أو توزيعه، جزئيًا أو كليًا، بأي وسيلة كانت، من دون الحصول على إذن كتابي سابق من EZVIZ. لا تقدم EZVIZ أي ضمانات أو كفالات أو إقرارات، صريحة أو ضمنية، تتعلق بالدليل، ما لم يُنص على خلاف ذلك.

نبذة عن هذا الدليل

يتضمن الدليل تعليمات بشأن استخدام المنتج وإدارته. الصور والمخططات والرسومات وجميع المعلومات الأخرى الواردة فيما بعد مقدمة للوصف والتوضيح فقط. وتخضع المعلومات الواردة في الدليل للتغيير، من دون إخطار، بسبب تحديثات البرامج الثابتة أو أسباب أخرى. يرجى الاطلاع على أحدث نسخة على موقع "EZVIZ الإلكتروني (http://www.ezviz.com)".

سجل المراجعة

إصدار جديد - يناير 2023

إقرار العلامات التجارية

"EZVIZ"، ، وغيرها من علامات EZVIZ التجارية وشعاراتها تملكها EZVIZ في مختلف الولايات القضائية. والعلامات التجارية والشعارات الأخرى المذكورة أدناه يملكها أصحابها المعنيتين.

إخلاء المسؤولية القانونية

إلى أقصى حد يسمح به القانون المعمول به، يتم توفير المنتج الموصوف، مع أجهزته وبرامجه وبرامجه الثابتة، "كما هو"، مع جميع الأعطال والأخطاء، ولا تقدم EZVIZ أي ضمانات، سواء كانت صريحة أو ضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، قابلية التداول التجاري، والجودة المرضية، والملاءمة لغرض معين، وعدم التعدي على الغير. لن تتحمل EZVIZ بأي حال من الأحوال أو مديروها أو مسؤولوها أو موظفوها أو وكلاؤها المسؤولية أمامك عن أي أضرار خاصة أو تبهية أو عرضية أو غير مباشرة، بما في ذلك من بين جملة أمور، أضرار خسارة الأرباح التجارية أو تعطل الأعمال أو فقدان البيانات أو الوثائق، التي ترتبط باستخدام هذا المنتج، حتى في حال إبلاغ EZVIZ باحتمالية وقوع مثل هذه الأضرار. إلى الحد الأقصى الذي يسمح به القانون المعمول به، لا يجوز بأي حال من الأحوال أن تتجاوز مسؤولية EZVIZ الإجمالية عن جميع الأضرار سعر الشراء الأصلي للمنتج. ولا تتحمل EZVIZ أي مسؤولية عن الإصابة الشخصية أو تلف الممتلكات نتيجة لانقطاع المنتج أو إنهاء الخدمة الناجم عن: (أ) التثبيت أو الاستخدام غير الصحيح بخلاف المطلوب؛ (ب) حماية المصالح القومية أو العامة؛ (ج) القوة القاهرة؛ (د) أنت أو جهة أخرى، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، استخدام أي من منتجات الجهة الأخرى، وبرامجها، وتطبيقاتها، وغير ذلك.

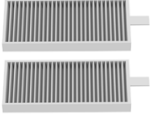
وفيما يتعلق بالمنتج المتصل بالإنترنت، تتحمل أنت مسؤولية استخدامه كليًا. لا تتحمل EZVIZ أي مسؤوليات عن التشغيل غير العادي أو انتهاك الخصوصية، أو غيرها من الأضرار الناجمة عن الهجوم السيبراني أو هجمات قرصنة الإنترنت أو اكتشاف وجود فيروسات أو غيرها من مخاطر الإنترنت المتعلقة بالأمان؛ لكن، ستوفر EZVIZ دعمًا تقنيًا في الوقت المناسب إذا لزم الأمر. تختلف قوانين المراقبة وقوانين حماية البيانات حسب السلطة القضائية. يُرجى مراجعة جميع القوانين ذات الصلة في دائرة الاختصاص القضائي التي تتبعها قبل استخدام هذا المنتج لضمان توافق استخدامك مع القانون الساري. لا تتحمل EZVIZ المسؤولية في حال استخدام هذا المنتج لأغراض غير مشروعة. في حالة حدوث أي تضارب بين ما سبق والقانون المعمول به، يسري القانون الأخير.

جدول المحتويات

7	نظرة عامة
7	محتويات العبوة
8	الأساسيات
8	الروبوت
9	قاعدة التفريغ التلقائي
12	دليل البدء السريع
12	الإعداد
12	توصيل مصدر الطاقة بقاعدة التفريغ التلقائي
13	إزالة الأغشية الواقية
13	وضع الروبوت
14	قيّد الشحن
14	التشغيل / إيقاف التشغيل
15	بدء التنظيف
15	الإيقاف المؤقت للتنظيف
15	السكون
15	إعادة ضبط النظام
16	الصيانة الدورية
17	تفريغ صندوق الغبار
18	تنظيف الفرشاة الرئيسية
19	تنظيف/استبدال الفرشاة الجانبية
20	تنظيف العجلة العامة
20	تنظيف المستشعر
21	تنظيف قطب الشحن
21	استبدال كيس الغبار
22	تنظيف قناة الغبار
23	الاحتياطات البيئية
24	الأسئلة المتداولة
27	قائمة الأعطال



مكنسة كهربائية روبوت x1
(يشار إليها فيما يلي باسم "الروبوت")



مرشح ذو أداء عال x2
(فرشاة مثبتة مسبقًا في الروبوت)



فرشاة جانبية x2
(فرشاة مثبتة مسبقًا في الروبوت)



قاعدة التفرغ التلقائي x1



وحدة التحكم عن بعد x1
(بطاريتان x2 من نوع AAA مرفقتان)



أداة تنظيف x1

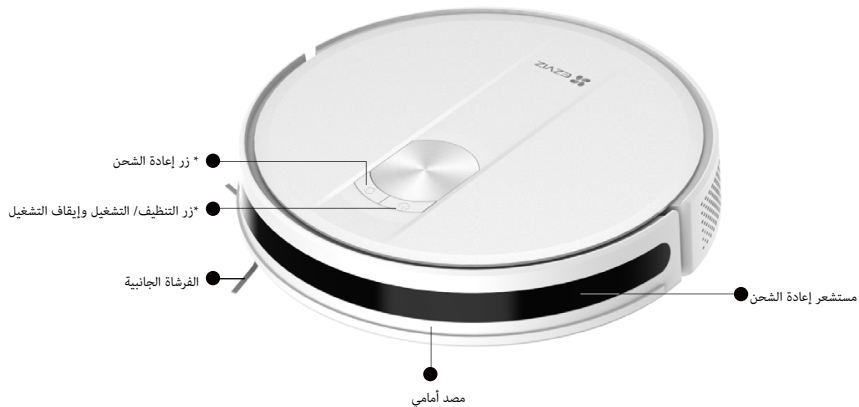


المعلومات التنظيمية x1

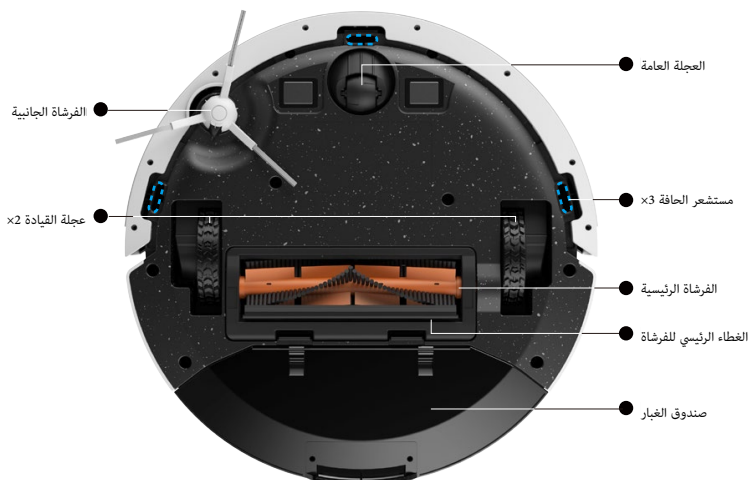


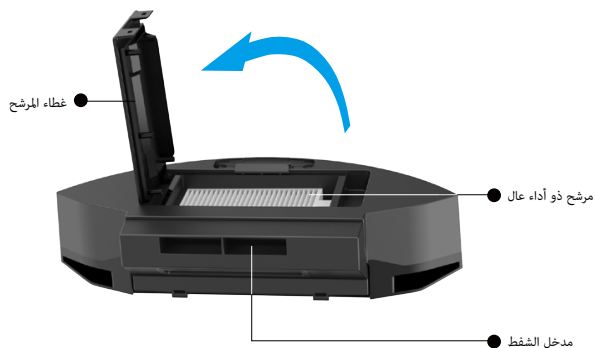
كتيب التعليمات x2

- تُبث مرشح يتميز بأداء عالٍ في الروبوت.
- يخضع مظهر الجهاز للمظهر الفعلي الذي اشتريته عليه.



الزر	
اضغط مرة واحدة: العودة إلى الشحن	زر إعادة الشحن
- اضغط مرة واحدة: بدء تشغيل التنظيف - اضغط مرتين: بدء التنظيف بالنقاط الثابتة - اضغط مع الاستمرار لمدة 4 ثوانٍ: بدء تشغيل/إيقاف تشغيل الروبوت	زر التنظيف / التشغيل وإيقاف التشغيل
اضغط مع الاستمرار لمدة 15 ثانية: رجوع إلى إعدادات المصنع	زر التنظيف/ التشغيل وإيقاف التشغيل + زر إعادة الشحن
مؤشر الطاقة	
- أبيض: مستوى البطارية ≤ 20% - وردي: مستوى البطارية > 20% - أحمر: عطل أو استثناءات - ومضات بطيئة بيشاء: قيد الشحن	مؤشر الطاقة (على زر التشغيل/التشغيل وإيقاف التشغيل وزر إعادة الشحن)

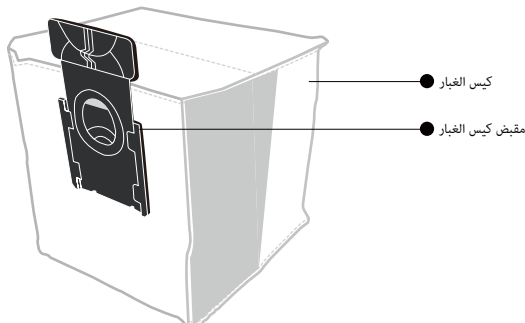




قاعدة التفريغ التلقائي



الوصف	الاسم
أبيض ثابت: لا يتصل الروبوت بقاعدة التفريغ التلقائي	مؤشر LED لقاعدة التفريغ التلقائي
وضع إيقاف التشغيل: الروبوت وقاعدة التفريغ التلقائي متصلين على نحو صحيح/قاعدة التفريغ التلقائي في وضع السكون	
أحمر ثابت: كيس الغبار غير موجود في مكانه	
أحمر سريع الوميض: حالة غير طبيعية	



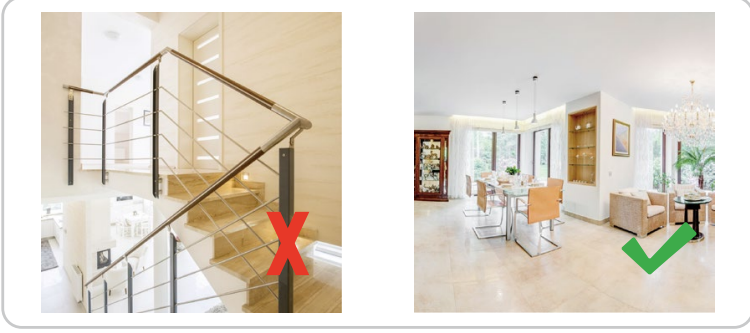
وحدة التحكم عن بُعد



الاسم	الوصف
الطاقة	اضغط على  مرة واحدة حينما يكون الروبوت في وضع الاستعداد، وسيتحول للسكون. * في وضع السكون، سيدخل الروبوت في حالة استهلاك منخفض للطاقة، ولا يزال بإمكانك استخدام وحدة التحكم عن بعد لتشغيله.
	اضغط على  مرة واحدة حين يكون الروبوت قيد التشغيل، وسيصبح في وضع الاستعداد. * في وضع الاستعداد، سيقوف الروبوت المهمة الحالية.
الكس في نقاط ثابتة	اضغط على  للدخول إلى وضع تنظيف النقاط الثابتة، وسيبدأ الجهاز في التفريغ في مسار حلزوني بقطر 1.5 متر حول الموقع الحالي للروبوت. * في هذا الوضع، سيلوم الروبوت بالتفريغ في مسار يزيد فيه نصف قطر الدوران ثم يتناقص حتى يعود إلى النقطة الأصلية التي بدء منها التشغيل.
إعادة الشحن	اضغط على  مرة واحدة، ثم ادخل على وضع إعادة الشحن.
البعد/الإيقاف المؤقت	اضغط على  مرة واحدة في وضع الاستعداد، ثم ادخل على وضع التفريغ التلقائي. (التنظيف بطريقة متعرجة أولاً ثم على طول الحائط)
	اضغط على  مرة واحدة في أي وضع تنظيف، ثم ادخل وضع الاستعداد.
ضبط الشفط	اضغط على  لضبط تنظيم الشفط. المعيار:  الحد الأقصى: 
إعدادات الوقت	اضغط على  عند تشغيل الروبوت، سيومض الوقت على شاشة العرض، ثم يمكنك تحديد الوقت الذي تريده عن طريق الضغط على  /  .
	اضغط على  أو  لتبديل وقت ضبط الدقائق.
	اضغط على  أو  لحفظ الإعدادات.
التنظيف على امتداد الجدار	اضغط على  مرة واحدة، وادخل على وضع التنظيف على امتداد الجدار، وسيبدأ الروبوت في التنظيف على امتداد الجدار. * بعد الانتهاء من تنظيف المنطقة على امتداد الجدار، سيدخل الروبوت إلى وضع إعادة الشحن تلقائيًا.
إعدادات المواعيد	اضغط على  مع تشغيل الروبوت، ستصدر أيقونة  والوقت على شاشة العرض ميمبًا، ويمكنك الضغط على  /  لضبط الساعة.
	اضغط على  أو  لتبديل وقت ضبط الدقائق.
	بعد الانتهاء من الإعدادات، اضغط على أو لحفظها.
	اضغط مع الاستمرار على لإلغاء إعدادات المواعيد.

- عند التحكم في الروبوت عن بعد باستخدام وحدة التحكم عن بعد، عليك البقاء ضمن نطاق إشارة الأشعة تحت الحمراء البالغ 7 أمتار وإلا ستوقف وحدة التحكم عن بعد عن العمل.
- عند الضغط على زر إعادة الشحن، ربما يتعطل البحث بسبب العقبات المحيطة شديدة التعقيد أو نفاذ بطارية الروبوت.
- نظرًا لعدم قدرة الأشعة تحت الحمراء على تجاوز الجدار، يُرجى تشغيل وحدة التحكم عن بعد ضمن نطاق مرئي.

حاول تجنب الاستخدام في البيئة التي بها سلام (إسا نزم الأمر، يرجى تركيب حاجز أمان)، وحاول إزالة العوائق الموجودة على الأرض قبل الاستخدام.



توصيل مصدر الطاقة بقاعدة التفريغ التلقائي

ثبت قاعدة التفريغ التلقائي في موقع يسهل على الروبوت الوصول إليه، يوصى بوضع قاعدة التفريغ التلقائي على أحد الجدران وعلى سطح مستوي صلب بدلاً من البساط أو السجاد.



لتجنب تعرض قاعدة التفريغ التلقائي لتلف الناتج عن الحرارة الخارجية، يرجى عدم وضعها بجوار المشعات والسخانات والمواقد وما شابه. في عملية الشحن العادية، يرجى عدم وضع قاعدة التفريغ التلقائي في بيئة معرضة لأشعة الشمس المباشرة أو المطر أو الثلج أو الرطوبة.



قبل الاستخدام، أزل الدروع الموجودة على جانبي المصد الأمامي وجميع الأغشية الواقية الموجودة في الروبوت وقاعدة التفريغ التلقائي.



وضع الروبوت

ضع الروبوت على قاعدة التفريغ التلقائي ثم قم بمحاذاة مع أقطاب الشحن. عندما ينطفئ ضوء مؤشر قاعدة التفريغ التلقائي ويومض مؤشر الطاقة بضوء أبيض ببطء، سيبدأ الشحن.



لديك طريقتين لشحن الروبوت.
إعادة الشحن التلقائي: سيعود الروبوت تلقائيًا لإعادة الشحن بعد اكتمال مهمة التنظيف.
إعادة الشحن اليدوي:



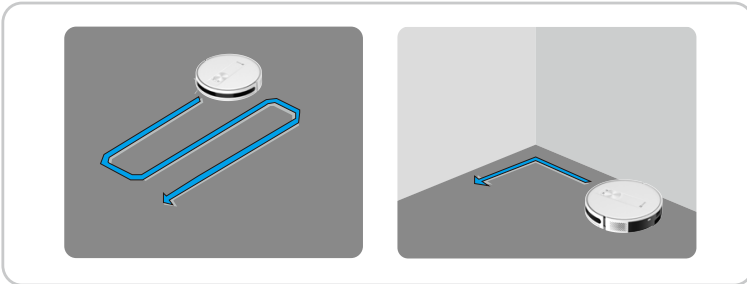
- يجب شحن الروبوت بالكامل (حوالي 5 ساعات) لضمان التشغيل العادي.
- بعد أن يستقر الروبوت في قاعدة التفريغ التلقائي، سيبدأ قاعدة التفريغ التلقائي في جمع الغبار.
- إن أصبح الروبوت عالقًا أو لم يتمكن من إيجاد قاعدة التفريغ التلقائي، فيُرجى وضع الروبوت يدويًا على قاعدة التفريغ التلقائي.

التشغيل / إيقاف التشغيل

- التشغيل:
- اضغط مع الاستمرار على زر  لمدة 4 ثوانٍ على لوحة التشغيل.
 - بعد تثبيت الروبوت على قاعدة التفريغ التلقائي، سيبدأ في التشغيل تلقائيًا.
- إيقاف التشغيل:
- عندما لا يكون الروبوت في قاعدة التفريغ التلقائي، اضغط مع الاستمرار على زر  لمدة 4 ثوانٍ على لوحة التشغيل.
- بعد إيقاف تشغيل الروبوت، لن تتمكن من استخدام وحدة التحكم عن بعد لتشغيله.



اضغط لفترة قصيرة على زر (U) لبدء تشغيل وضع تنظيف المنزل بالكامل. يوصى ببدء تشغيل وضع تنظيف المنزل بالكامل عند وجود الروبوت في قاعدة التفريغ التلقائي. يترك الروبوت قاعدة التفريغ التلقائي وينظف بطريقة متعرجة ثم ينظف المنطقة على طول الحائط.



- 1. في حالة الانخفاض الحاد لمستوى البطارية بحيث لا يمكن بدء التنظيف، يُرجى شحنه أولاً.
- قبل التنظيف، يجب أن تكون جميع الأسلاك على الأرض منظمة على نحو جيد خوفاً من انقطاع التيار الكهربائي أو تلف المواد الناتجة عن سحب كبل الطاقة أثناء التنظيف.
- تجنّب تحريك قاعدة التفريغ التلقائي أثناء التنظيف، وتأكد من أنها قيد التشغيل، وإلا فقد لا يتمكن الروبوت من العودة للشحن.

الإيقاف المؤقت للتنظيف

الضغط على (U) سيؤدي إلى إيقاف الروبوت مؤقتاً أثناء التنظيف.
الضغط على (H) سيؤدي إلى إيقاف الروبوت أثناء التنظيف.

السكون

انتقل إلى وضع السكون تلقائياً:

- الروبوت غير نشط وقاعدة التفريغ التلقائي غير متصلة لمدة 10 دقائق.
- لا توجد عملية تشغيل في غضون 10 دقائق بعد شحن الروبوت بالكامل.

انتقل إلى وضع السكون يدوياً:

اضغط على زر (U) في وحدة التحكم عن بعد.

إعادة ضبط النظام

في وضع الاستعداد، اضغط مع الاستمرار على زر (U) و (H) لمدة 15 ثانية لإعادة ضبط النظام.
بعد إعادة ضبط النظام، سيفقد الروبوت الإعدادات الأصلية ويستعيد إعدادات المصنع.

للحفاظ على الجهاز في أفضل حالة له، تُرجى صيانة الجهاز واستبدال الأجزاء حسب المعدل الآتي:

معدل تكرار الصيانة	معدل تكرار الصيانة	جزء الروبوت
كل 6-12 شهرًا	مرة واحدة كل أسبوعين	الفرشاة الجانبية
كل 6-12 شهرًا	مرة واحدة كل أسبوع	الفرشاة الرئيسية
كل 3-6 أشهر	مرة واحدة كل أسبوع	مرشح ذو أداء عال
/	مرة واحدة كل أسبوع	مستشعر الحواف مستشعر العوائق مستشعر المنحدرات المحطة الطرفية لاستقبال الأشعة تحت الحمراء ممتص الصدمات قطب الشحن العجلة العامة/ العجلة المُدارة
حوالي 90 يومًا	حوالي 90 يومًا	كيس الغبار

- قبل تنفيذ مهام التنظيف الروبوت وصيانتها، أوقف تشغيل الروبوت ثم افصل قاعدة التفريغ التلقائي.
- وتوفر أداة تنظيف متعددة الوظائف لسهولة الصيانة. تعامل بعناية نظرًا لاحتواء تلك الأداة على حواف حادة.
- تصنع شركة EZVIZ قطع الغيار والتراكيبات المختلفة. تُرجى زيارة www.ezviz.com/ar لمزيد من المعلومات حول قطع الغيار.

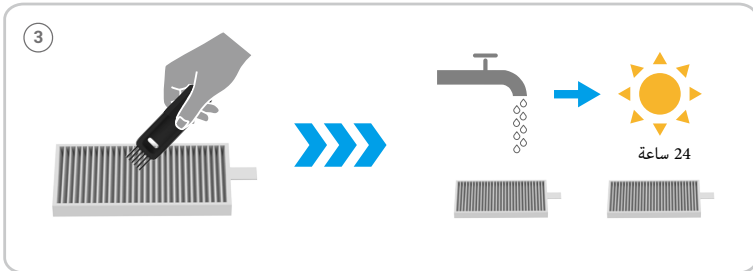
اضغط على زر إخراج صندوق الغبار لسحب صندوق الغبار، ثم اسكب الأوساخ في سلة المهملات.



انزع المرشح من الصندوق المخصص له.



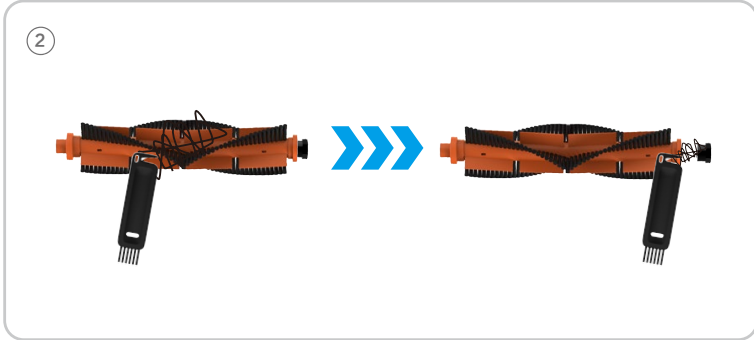
نظف المرشح باستخدام أداة التنظيف، واغسله وصندوق الغبار بالكامل بالماء حسب الضرورة، ثم يجب تجفيف جميع الأجزاء التي خضعت للتنظيف بأكملها. **i** تجنّب التنظيف باستخدام الماء الساخن أو المنظفات.



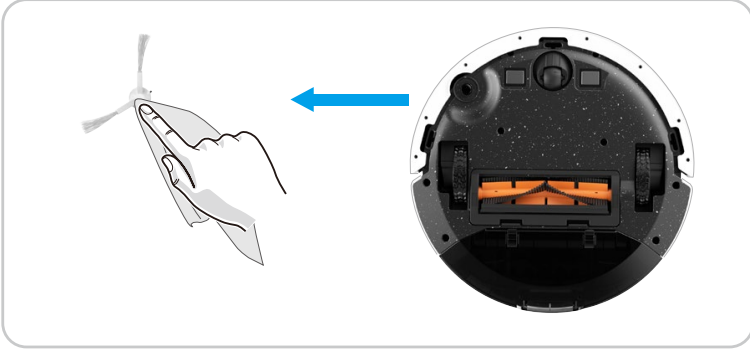
اضغط على الأبرازيم لإخراج غطاء الفرشاة الرئيسة والفرشاة الرئيسة.



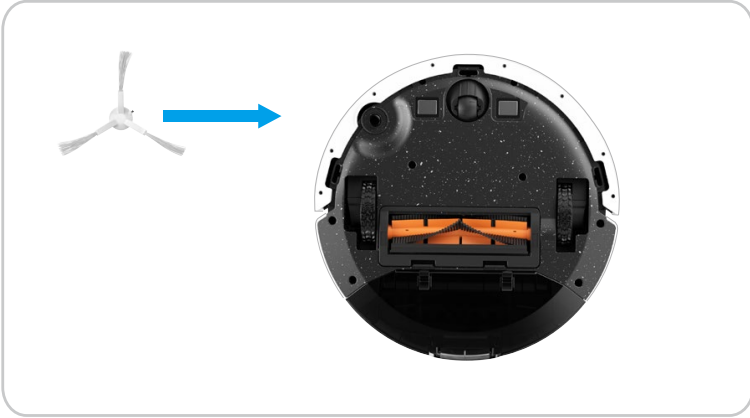
استخدم شفرة أداة التنظيف لقطع الشعر المتشابك على الفرشاة الرئيسة، وإزالة الأسطوانة الموجودة على أحد طرفي الفرشاة الرئيسة لتنظيفها، ثم أعد تثبيت الفرشاة الرئيسة في مكانها.



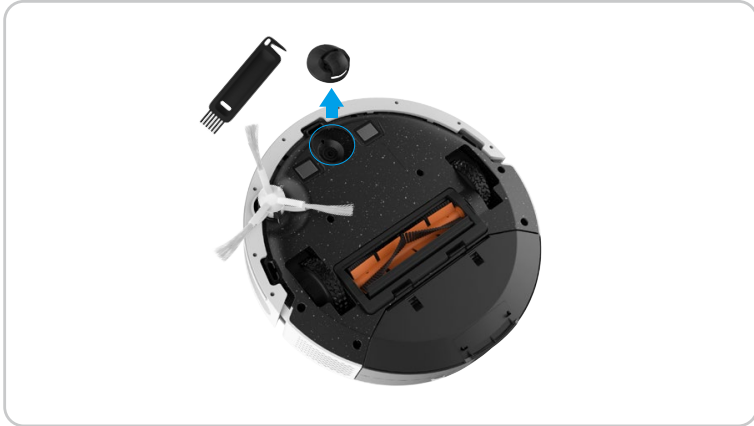
اسحب الفرشاة الجانبية للخارج، ثم نظّف الأشياء الغريبة مثل الشعر.



اسحب الفرشاة الجانبية القديمة، ثم اضغط على الفرشاة الجديدة في الموضع.

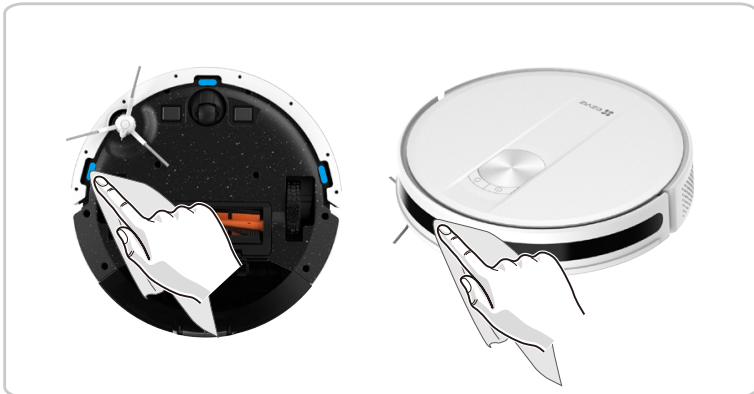


- ① اسحب العجلة العامة مباشرة باليد، ونظفها باستخدام أداة التنظيف المخفية، ثم أعد تثبيتها في مكانها.
- ② نظف عجلات القيادة باستخدام الأداة المخفية للتنظيف.



تنظيف المستشعر

امسح الغبار بقطعة قماش جافة ناعمة أو فرشاة تنظيف.



امسح الغبار الموجود على أقطاب الشحن باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة أو فرشاة التنظيف.



استبدال كيس الغبار

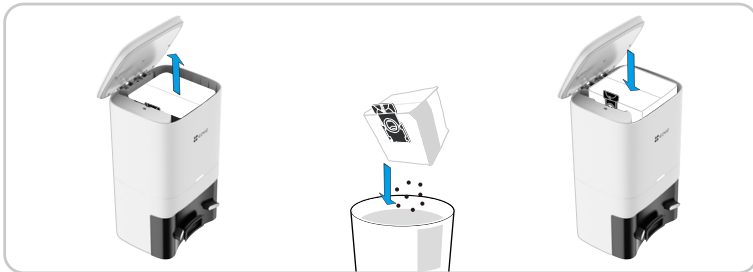
عندما يكون كيس الغبار ممتلئًا، يومض مؤشر LED لقاعدة التفريغ التلقائي باللون الأحمر.

① افتح الغطاء العلوي، واسحب مشبك كيس الغبار لإخراجه؛

② تخلص من كيس الغبار القديم.

③ ثبت كيس جديد، ثم أغلق الغطاء العلوي.

يُحظر فك الكيس بعنف. i

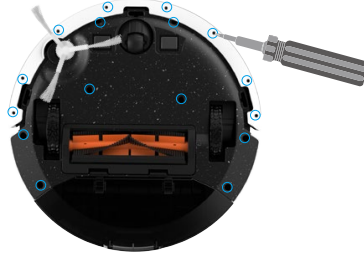


في حالة وميض مؤشر LED لقاعدة التفريغ التلقائي باللون الأحمر بعد استبدال كيس الغبار، فيوصى بفصل قابس الطاقة، وعكس قاعدة التفريغ التلقائي للتحقق مما إذا كانت قناة الغبار مكدسة بأجسام غريبة.
استخدم مفك البراغي لإزالة الغطاء الشفاف لقناة الغبار ونظف الأجسام الغريبة.
يخطر فك الكيس بعنف. **1**



قد تُسبب المواد الكيميائية الموجودة في بطارية الليثيوم أيون المدمجة في هذا المنتج تلوثًا بيئيًا. لذا يُرجى إزالتها قبل تخريد الجهاز وإرسالها إلى محطة إعادة تدوير بطاريات محترفة للتخلص منها مركزيًا. خطوات إزالة البطارية (تنطبق المعلومات الآتية عند التخلص من الجهاز فقط، ولا تمثل تعليمات التشغيل اليومية):

1. اترك الروبوت يعمل في حالة طاقة منخفضة بحيث لا يمكن تنظيفه من دون أن يلمس قاعدة التفريغ التلقائي.
2. أوقف تشغيل الروبوت وأزل الفرش الجانبية وصندوق الغبار.
3. اقلب الروبوت وقم بإزالة البراغي الموجودة في الجزء السفلي.
4. أزل غطاء البطارية.
5. أخرج البطارية.



- عند تفكيك البطارية، يُرجى التأكد من استنفاد الطاقة والعمل في أثناء فصل قاعدة التفريغ التلقائي.
- يُرجى تفكيك حزمة البطارية بأكملها معًا وعدم إتلاف غلاف حزمة البطارية لتجنب حدوث ماس كهربائي أو تسرب المواد الخطرة.
- إذا خرجت إفرازات من البطارية ولمستها عن طريق الخطأ، فُيرجى شطف يدك بكثير من الماء وطلب الرعاية الطبية على الفور.
- لا ينبغي التخلص من هذا المنتج بعد تاريخ انتهاء الصلاحية أو بعد عدم عمل الإصلاح بشكل طبيعي، يُرجى تسليمه إلى مؤسسة مؤهلة للتخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية، ويُرجى الرجوع إلى اللوائح الوطنية أو المحلية بشأن التخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية لمعرفة الطريقة الصحيحة.

المشكلة	الحل
تعطل بدء التشغيل	مستوى البطارية منخفض للغاية. يرجى وضع الروبوت على قاعدة التفريغ التلقائي، ومحاذاة أقطاب الشحن (عندما يكون مفصول من الطاقة تمامًا، يجب شحنه لمدة زمنية قصيرة قبل بدء التشغيل التلقائي).
تعطل إعادة الشحن	درجة الحرارة المحيطة منخفضة للغاية (أقل من 0 درجة مئوية) أو أعلى (فوق 50 درجة مئوية). يرجى استخدامه ضمن نطاق درجة الحرارة البيئية من 0 إلى 40 درجة مئوية.
تعطل الشحن	يرجى إزالة الروبوت والتحقق مما إذا كان مصباح مؤشر قاعدة التفريغ التلقائي قيد التشغيل أم لا، وتأكد من توصيل طرفي محول الطاقة لقاعدة التفريغ التلقائي.
تعطل إعادة الشحن	الاتصال ضعيف. يرجى تنظيف نقاط التلامس الزنبركية على قاعدة التفريغ التلقائي وأقطاب الشحن على الروبوت.
التشغيل غير طبيعي	يوجد الكثير من العوائق بالقرب من قاعدة التفريغ التلقائي. يرجى وضع قاعدة التفريغ التلقائي في منطقة مفتوحة.
توقف غير طبيعي	الروبوت بعيد عن قاعدة التفريغ التلقائي. يرجى وضع الروبوت بالقرب من قاعدة التفريغ التلقائي ثم حاول مجددًا.
توقف غير طبيعي	قم بإيقاف التشغيل وإعادة التشغيل.
توقف غير طبيعي أثناء التنظيف	ربما توجد مواد غريبة متشابهة في الفرشاة الرئيسة أو الفرشاة الجانبية أو العجلات. يرجى التنظيف بعد الإغلاق.
انخفاض القدرة على التنظيف أو تسرب الغبار	صندوق الغبار ممتلئ. يرجى تنظيف صندوق الغبار.
انخفاض القدرة على التنظيف أو تسرب الغبار	المرشح مسدود. يرجى تنظيف المرشح أو استبداله.
انخفاض القدرة على التنظيف أو تسرب الغبار	الفرشاة الرئيسة متشابهة بسبب وجود مواد غريبة. لذلك يرجى تنظيف الفرشاة الرئيسة.
انخفاض القدرة على التنظيف أو تسرب الغبار	متفخذ الشفط عالق نتيجة وجود مواد غريبة. يرجى إخراج صندوق الغبار وتنظيفه.
التنظيف المجدول لا يعمل	مستوى البطارية منخفض للغاية. سيبدأ التنظيف المجدول حين يصبح المستوى المتبقي للبطارية $\leq 20\%$.
التنظيف المجدول لا يعمل	تعطل ضبط وقت التحكم عن بعد والوقت المجدول. يُرجى محاولة ضبط وقت الروبوت والوقت المجدول والتأكد من تنشيط الإعدادات.
تحقق مما إذا كان الروبوت يستهلك الطاقة عند وضعه على قاعدة التفريغ التلقائي طوال الوقت أم لا	يصبح استهلاك الطاقة منخفضًا جدًا عند وضع الروبوت على قاعدة التفريغ التلقائي طوال الوقت، مما يساعد على إبقاء أداء البطارية في أفضل أحواله.

المشكلة	الحل
تحقق مما إذا كان الروبوت يحتاج للشحن لمدة 16 ساعة لأول ثلاث مرات	لا توجد بطارية ليثيوم ليس لها تأثير في الذاكرة عند استخدامها، ولن تظهر حاجة للانتظار عند شحنها بالكامل.
	يرجى التحقق مما إذا كان يتم تشغيل قاعدة التفريغ التلقائي تعمل بشكل طبيعي أم لا. عندما يعود الروبوت تلقائيًا لإعادة الشحن بعد مرور 5 دقائق من التنظيف، سيبدأ تشغيل جمع الغبار التلقائي.
	عندما يومض مؤشر LED لقاعدة التفريغ التلقائي باللون الأحمر، يرجى التحقق مما يلي: • إذا كان الغطاء العلوي لقاعدة التفريغ التلقائي غير مغلق أو مغلق بطريقة غير صحيحة؛ • إذا كان كيس الغبار مثبت في قاعدة التفريغ التلقائي.
بعد رجوع الروبوت إلى قاعدة التفريغ التلقائي، لا تبدأ عملية جمع الغبار التلقائي	لضمان الجمع السلس للغبار، يوصى بإعادة شحن الروبوت تلقائيًا بعد التنظيف (سيؤدي نقل الروبوت يدويًا إلى قاعدة التفريغ التلقائي إلى عدم استقرار الاتصال، مما يؤثر على جمع الغبار).
	يرجى التحقق بانتظام من كيس الغبار لمعرفة ما إذا كان ممتلئًا أم لا. نظرًا لإمكانية تعرض كيس الغبار للتمزق بسبب الامتلاء الزائد وانسداد أنبوب جمع الغبار والنسبب في تلف قاعدة التفريغ التلقائي.
	إن استمرت المشكلة بعد النظر في الأسباب المحتملة المذكورة أعلاه، فقد تكون المكونات غير طبيعية. لذا يرجى الاتصال بقسم خدمة العملاء.
	تحقق مما إذا كان كيس الغبار ممتلئًا أم لا. في حال امتلاء كيس الغبار، فقم باستبداله.
	يعاق منفذ جمع الغبار في صندوق غبار الروبوت بسبب وجود أجسام غريبة، مما يتسبب في تعطل فتح حاجز صندوق الغبار.
يتوقف الجمع التلقائي للغبار بعد بدء التشغيل أو إذا كان جمع القمامة غير شامل	تحقق من مما إذا كان مجرى الهواء لقاعدة التفريغ التلقائي مسدودًا.
	أثناء جمع الغبار، ينقل الروبوت (يرجى عدم تحريك الروبوت أثناء جمع الغبار خوفًا من التلف).
	ربما توجد مياه في صندوق غبار الروبوت، بحيث يتعذر استخراج الغبار بسهولة. يرجى محاولة منع الروبوت من استخراج المياه الزائدة لأن ذلك سيؤثر بدوره على أداء عملية جمع الغبار.
	ستمر الجسيمات الدقيقة عبر كيس الغبار ويتم امتصاصها على الجدار الداخلي لبرميل الغبار. يرجى التحقق منها وتنظيفها بانتظام؛
الغرفة الداخلية لكيس الغبار في حوض تجميع الغبار متسخة	ربما يكون كيس الغبار تالف. يرجى تفقده واستبداله عند الضرورة
	سيترتب على التراكم الحاد للأوساخ في الغرفة الداخلية تأثير معين في المروحة ومستشعر ضغط الهواء. يُنصح بتنظيف القمامة في الغرفة الداخلية بانتظام.

المشكلة	الحل
لا يمكن التحكم في الروبوت بدقة باستخدام وحدة التحكم عن بعد	تحقق من احتواء وحدة التحكم عن بعد على طاقة كافية. إن لم تتمكن الشاشة من الإضاءة، فيرجى استبدال بطاريتين AAA جديدتين.
	تحقق من احتواء الروبوت على طاقة كافية. إن تعذر تشغيل الروبوت بعد الضغط مع الاستمرار على زر  لمدة 4 ثوانٍ، فيرجى إعادة الروبوت إلى قاعدة التفريغ التلقائي يدويًا، والمحاولة مجددًا بعد شحن الروبوت بالكامل.
	تعمل وحدة التحكم عن بعد مع الأشعة تحت الحمراء، وتقع محطة استقبال الأشعة تحت الحمراء للروبوت في الجزء الأمامي منه. يرجى توجيه الجزء الأمامي من الروبوت لعمليات التحكم عن بعد.

للحصول على معلومات إضافية عن الجهاز، نرجى مراجعة الموقع www.ezviz.com/ar. 

سيموض مؤشر الطاقة باللون الأحمر، وسيصدر الجرس صفيراً في حالة وجود خلل عند تشغيل الروبوت. ويُرجى التحقق من الجدول الواردة أدناه لحل مشكلاتك.

الملاحظات الصوتية	الحلول
صوت صغير ثلاث مرات "بيب" "بيب" "بيب" (يصدر صوت صغير لثلاث مرات بشكل مستمر، فاصل زمني مدته ثانيتين، يتكرر 10 مرات)	وحدة الفرشاة الجانبية غير طبيعية • يرجى التحقق من وجود أي مادة غريبة عالقة في فرشاة جانبية، وحاول إعادة تشغيل الروبوت مجدداً. • في حالة استمرار وجود الخطأ، يرجى الاتصال بقسم الخدمة لدينا.
صوت صغير ("بيب") (فاصل زمني مدته ثانيتين، يتكرر 10 مرات)	الفرشاة الدوارة غير طبيعية • يرجى إخراجها، وتنظيفها وتنظيف وصلاتها وغطائها ومدخل الشفط. • يرجى محاولة إعادة تشغيل الروبوت بعد التنظيف. • في حالة استمرار وجود الخطأ، يرجى الاتصال بقسم الخدمة لدينا.
إشارة صوتية "بيب" "بيب" "بيب" "بيب" (إشارة صوتية 4 مرات باستمرار، فاصل زمني مدته ثانيتين، يتكرر 10 مرات)	الشحن غير طبيعي يرجى التحقق من منطقة الشحن بحثاً عن وجود تلوث، وحاول تنظيف أقطاب الشحن. وحدة العجلة غير طبيعية • يرجى التحقق من وجود أي مادة غريبة عالقة في العجلات، وحاول إعادة تشغيل الروبوت مجدداً. • في حالة استمرار وجود الخطأ، يرجى الاتصال بقسم الخدمة لدينا.
صوت صغير "بيب" "بيب" "بيب"—"بيب" "بيب" (يصدر ثلاث أصوات صغير، ثم صوت صغير مرتين بشكل مستمر، فاصل زمني مدته ثانيتين، يتكرر 10 مرات):	المروحة غير طبيعية • يرجى التحقق من وجود مواد غريبة عالقة في المروحة، وحاول إعادة تشغيل الروبوت مجدداً. • يرجى تنظيف صندوق الغبار والمرشحات، وحاول إعادة تشغيل الروبوت. • في حالة استمرار وجود الخطأ، يرجى الاتصال بقسم الخدمة لدينا.
صوت صغير "بيب" "بيب" "بيب" "بيب"—"بيب" "بيب" "بيب" (يصدر أربع أصوات صغير، ثم ثلاث أصوات صغير بشكل مستمر، فاصل زمني مدته ثانيتين، يتكرر 10 مرات):	البطارية غير طبيعية • درجة حرارة البطارية بالغة الارتفاع أو الانخفاض. يرجى التمهّل حتى عودة درجة حرارة البطارية إلى طبيعتها (من 0 إلى 40 درجة مئوية/ من 32 إلى 104 درجة فهرنهايت) قبل الاستخدام. • في حالة استمرار وجود الخطأ، يرجى الاتصال بقسم الخدمة لدينا.

إن تعذّر التخلص من العيوب المقابلة بالرجوع إلى الطرق المذكورة آنفًا، فيرجى الضغط مع الاستمرار على  لمدة 15 ثانية، وسيستعيد الروبوت إعدادات المصنع تلقائيًا. في حالة عدم حذفه بعد، يرجى الرجوع إلى www.ezviz.com/ar.